

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 8 9 5 2 1 4 0 1 P

お問い合わせ番号

(item number) EN 148 952 140 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 04		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others			
		合計金額 Total Postage Paid 円 (yen)									
		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Jang Ho-dal Jang Ho-dal #4104, 101-dong, 80 Gwanggyohosugongong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Woncheon-dong, Gwanggyo I-Park)					
				Country KOREA		Postal Code 16514					
TEL +82-70-8028-0952		FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3374-1012		
									FAX 010-3374-1012		
Health food						3		USD19.59	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
									日本円換算合計 (円) Total Value 1959 Yen		
				No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 4 8 9 5 2 1 4 0 1 P *

item number

FN 148 952 140 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 04		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Jang Ho-dal Jang Ho-dal #4104, 101-dong, 80 Gwanggyohosugongong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Woncheon-dong, Gwanggyo 1-Park)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16514				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3374-1012	
Health food				3		USD19.59	FAX 010-3374-1012	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 04
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN148952140JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Ho-dal Jang Ho-dal #4104, 101-dong, 80 Gwanggyohosugongong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Woncheon-dong, Gwanggyo I-Park) 16514, KOREA TEL 010-3374-1012 FAX 010-3374-1012	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.53	USD 19.59
総合計 (Total)			3		USD 19.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 148 952 140 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 04		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jang Ho-dal Jang Ho-dal #4104, 101-dong, 80 Gwanggyohosugongong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Woncheon-dong, Gwanggyo 1-Park)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 16514	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3374-1012
Health food				3		USD19.59	FAX 010-3374-1012
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 1959 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	------------------------------	--

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3374-1012		FAX 010-3374-1012		Country KOREA Postal Code 16514		Jang Ho-dai Jang Ho-dai #4104, 101-dong, 80 Gwanggyohosongong-ro, do (Woncheon-dong, Gwanggyo 1-Park)		Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 3		正味重量 USD9.59		価格 1959		損害賠償額 (円) 1959		郵便料金 (円) 送料金 (円) 1959	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food	
商品名 health food		商品名 health food		商品名 health food											